



Совет Безопасности

Distr.: General
9 October 2007
Russian
Original: English

Письмо Постоянного представителя Ганы при Организации Объединенных Наций от 8 октября 2007 года на имя Генерального секретаря

Имею честь подтвердить Вам, что в период председательствования Республики Гана в Совете 23 октября 2007 года под председательством министра иностранных дел Республики Гана, члена парламента Акваси Осеи-Аджеи состоятся прения на тему «Женщины и мир и безопасность: обеспечение последовательного и эффективного осуществления резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности».

Представительство Ганы подготовило концептуальный документ, который послужит подспорьем при обсуждении этой темы (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Лесли К. Крисчен
Посол
Постоянный представитель



**Приложение к письму Постоянного представителя Ганы
при Организации Объединенных Наций от 8 октября 2007 года
на имя Генерального секретаря**

**Женщины и мир и безопасность: обеспечение
последовательного и эффективного осуществления
резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности**

Концептуальный документ

1. Признавая жизненно важную роль женщин в предотвращении и урегулировании конфликтов и в миростроительстве, Совет Безопасности продолжает заниматься вопросом о полном и эффективном осуществлении резолюции 1325 (2000), которая была принята 31 октября 2000 года. В Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года (резолюция 60/1 Генеральной Ассамблеи) мировые лидеры в очередной раз подчеркнули важное значение последовательного и комплексного подхода к предотвращению и урегулированию конфликтов и вновь подтвердили свою приверженность достижению целей, поставленных в резолюции 1325 (2000).

2. С этой целью Совет уделял значительное внимание таким фундаментальным вопросам, как:

- a) воздействие вооруженного конфликта на женщин и девочек;
- b) полное соблюдение норм международного гуманитарного права и международных стандартов в области прав человека в целях защиты прав женщин и девочек в ходе конфликта и в постконфликтный период с учетом их особых нужд;
- c) учет гендерной перспективы в рамках операций по поддержанию мира, мирных переговоров и миссий Совета Безопасности;
- d) создание эффективных механизмов, которые не только гарантировали бы защиту женщин и девочек, но и обеспечивали бы их полное и равноправное участие в мирных процессах, включая переговоры и принятие решений.

3. Одной из главных целей резолюции 1325 (2000) является всесторонний учет гендерного фактора во всех аспектах, связанных с миром и безопасностью. Ее достижение требует, однако, обстоятельных, целенаправленных и неустанных усилий, особенно со стороны государств-членов, при активном сотрудничестве и поддержке со стороны Организации Объединенных Наций и других соответствующих субъектов. Исключительно важную роль государств-членов в полном и эффективном осуществлении этой резолюции невозможно переоценить, а ее значение еще более подчеркивается тем фактом, что проявление ответственности на национальном уровне является необходимым предварительным условием достижения успеха в долгосрочной деятельности по всестороннему учету гендерного фактора. Проявление ответственности на национальном уровне также увеличивает шансы на мобилизацию поддержки со стороны групп гражданского общества, усиливая при этом роль международной помощи.

4. Поэтому резолюция 1325 (2000) направлена на вовлечение в деятельность по обеспечению всестороннего учета гендерного фактора широкого круга заинтересованных сторон, включая Совет Безопасности, Генерального секретаря, специализированные учреждения, государства-члены, неправительственные организации и группы гражданского общества, а также участников мирных переговоров. В резолюции подчеркивается также необходимость обеспечения государствами-членами надлежащего финансирования за счет добровольных взносов с целью способствовать созданию необходимой институциональной сети как на национальном, так и на международном уровнях.

5. Хотя женщины играют все более важную роль в принятии ориентированных на опережение мер, участвуя в качестве партнеров в посреднических усилиях и мирных переговорах, в обеспечении справедливости, в содействии примирению, в поддержке процессов разоружения и демобилизации и в восстановлении национальных институтов, темпы осуществления резолюции 1325 (2000) на национальном уровне и используемые для этого средства далеко не достаточны. Следует, в частности, отметить, что в большинстве стран не существует механизмов или систем, обеспечивающих привлечение к ответственности за провалы в деле осуществления этой резолюции. Лишь в нескольких государствах-членах, главным образом в развитых странах, разработаны национальные планы или стратегии по осуществлению этой резолюции. Несмотря на прогресс, достигнутый в осуществлении стратегических реформ, нормотворчестве и развитии институциональной базы, до сих пор существует большой разрыв между теорией и практикой, особенно на страновом уровне, и решением этой проблемы необходимо заняться безотлагательно.

6. После принятия резолюции 1325 (2000) Совет Безопасности ежегодно проводит прения на тему «Женщины и мир и безопасность» с целью содействовать достижению целей и решению задач, поставленных в этой резолюции. Серия обсуждений была посвящена обзору прогресса, достигнутого к настоящему времени, и выявлению благодаря этому проблем, мешающих полному и эффективному осуществлению резолюции. Именно в целях содействия сохранению импульса и укрепления приверженности осуществлению резолюции 1325 (2000) Гана также решила организовать 23 октября 2007 года в период своего председательствования в Совете открытые прения на тему «Женщины и мир и безопасность» под председательством министра иностранных дел Республики Гана, члена парламента Акваси Осеи-Аджеи.

Сфера охвата

7. С учетом необходимости подтверждения государствами-членами приверженности успешному осуществлению резолюции 1325 (2000) основное внимание в ходе этих прений будет уделено тому, как они могут в сотрудничестве с системой Организации Объединенных Наций эффективно выполнять свои обязанности, вытекающие из этой резолюции. В число вопросов, которые участники прений могут пожелать затронуть, входят:

- как полностью интегрировать цели резолюции 1325 (2000) в осуществляемую на национальном и международном уровнях деятельность по обеспечению всестороннего учета гендерного фактора, в том числе обеспечить, где это уместно, учет гендерных аспектов в работе Комиссии по миростроительству;

- как обеспечить включение целевых мероприятий, связанных с гендерной проблематикой, в стратегии и программы по вопросам мира и безопасности; например, как увеличить число кандидатов-женщин при заполнении вакантных должностей в рамках операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и назначении на должности специальных представителей и специальных посланников Генерального секретаря;
- обеспечение координации действий, предпринимаемых системой Организации Объединенных Наций, и усилий государств-членов по осуществлению резолюции 1325 (2000), особенно в конфликтных и постконфликтных ситуациях;
- мобилизация гражданского общества и его активное вовлечение в осуществление этой резолюции;
- создание эффективных механизмов контроля и отчетности для обеспечения устойчивого процесса внесения позитивных изменений в положение и роль женщин в странах, которые охвачены конфликтами или находятся на постконфликтном этапе;
- обеспечение прогресса в деле более тесного согласования национальных и международных мер по осуществлению этой резолюции.

Ожидаемые результаты

8. Эти прения, как ожидается, будут способствовать дальнейшему повышению уровня осознания международным сообществом важности роли женщин в поддержании мира и безопасности и в миростроительстве. Это должно найти отражение в заявлении Председателя, в котором будут обобщены широкие и конкретные рекомендации, направленные на усиление роли государств-членов в полном и эффективном осуществлении резолюции 1325 (2000) с учетом национальных особенностей.
